



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2557^{-е} ЗАСЕДАНИЕ
7 СЕНТЯБРЯ 1984 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ДЕВЯТЫЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2557)	1
Утверждение повестки дня	1
Письмо временного поверенного в делах постоянного представительства Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 4 сентября 1984 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16731)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2557-е ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 7 сентября 1984 года, 15 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Эллек Куфакунесу
МАШИНГАИДЗЕ
(Зимбабве).

Присутствуют представители следующих государств: Буркина-Фасо, Египта, Зимбабве, Индии, Китая, Мальты, Нидерландов, Никарагуа, Пакистана, Перу, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Франции.

Предварительная повестка дня S/Agenda/2557

1. Утверждение повестки дня.
2. Письмо временного поверенного в делах постоянного представительства Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 4 сентября 1984 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16731).

Заседание открывается в 16 час. 10 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Письмо временного поверенного в делах постоянного представительства Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 4 сентября 1984 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16731)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности переходит к рассмотрению пункта, включенного в его повестку дня. Совет Безопасности собрался в ответ на просьбу, содержащуюся в письме представителя Никарагуа от 4 сентября 1984 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16731). Первый оратор — представитель Никарагуа.

2. Г-н ЧАМОРРО МОРА (Никарагуа) (*говорит по-испански*): 1 сентября в небольшом городе Санта-Клара (департамент Нуэва-Сеговия) четверо детей собирали в окрестностях фруктов, а их мать готовила пищу для учебного центра. Внезапно показались три небольших самолета и один вертолет. Дети испугались и бросились искать убежища в зданиях, не зная о том, что эти строения были объектом нападения банды террористов, которая открыла огонь по школе, в результате

чего эти дети и один рабочий были убиты, а две женщины ранены.

3. Каждый родитель знает, что значит смерть ребенка, но в Никарагуа эти смерти были восприняты особенно остро, поскольку они являются частью печальной серии аналогичных смертей, которые в последние четыре года пришлось пережить нашим матерям и отцам, нашим братьям и сестрам. За этот период несколько тысяч никарагуанцев стали жертвами террористических нападений, совершаемых из-за рубежа. Для небольшой страны с населением около трех миллионов человек такое количество жертв — подлинная трагедия.

4. В данном случае мы скорбим по поводу гибели наших соотечественников, но впервые и две американские семьи скорбят по поводу смерти двоих детей на земле Никарагуа; такое положение не только достойно сожаления, но и вызывает у нас озабоченность, поскольку мы хотим, чтобы ни никарагуанцы, ни американцы не умирали в результате непродуманной политики рейгановской администрации, логическим результатом которой является продолжение этой бессмысленной открытой войны, которая может обернуться смертью и других американских граждан. Сожалея по поводу смерти наших граждан, мы также сожалеем о том, что при этом нападении погибли два американских гражданина.

5. Наш министр иностранных дел обратился к семьям погибших граждан Соединенных Штатов и предложил оказать помощь в возвращении их тел. Членов этих семей пригласили приехать в Никарагуа для опознания погибших. Семьи выразили свою признательность за информацию, предоставленную министром Д'Эското Брокманом, поскольку до этого им было известно лишь то, что сообщили средства массовой информации Соединенных Штатов. Нам стало известно, что государственный департамент оказывает давление на г-на Паркера, отца одного из погибших; ему сообщили, что из-за нашего упорства переговоры о возвращении тел могут затянуться на несколько недель, хотя именно американская сторона не хочет признать, что ее граждане участвовали в этих актах, и именно американская сторона сейчас затягивает вопрос о возвращении тел.

6. Всего пять месяцев и четыре дня назад, а именно между 30 марта и 4 апреля, мы,

находясь в этом органе, на который возложена задача защиты международного мира и безопасности, заявили, что администрация Соединенных Штатов через свое Центральное разведывательное управление (ЦРУ) и наемников ведет войну в воздухе и на море против моей страны и нашей революции.

7. Выступая по этому поводу перед международным сообществом и членами Совета Безопасности, мы указали на прямое участие граждан Соединенных Штатов, сотрудников ЦРУ и военнослужащих, в совершении этих преступных актов, являющихся нарушением международного права. Мы подчеркнули, что государственный терроризм является официальной политикой нынешней администрации Соединенных Штатов в Центральной Америке, особенно в отношении Никарагуа, и указали, что они превращают другие страны региона в собственные авианосцы для ведения так называемой тайной войны, которая создает серьезную опасность для стабильности региона и толкает нас на грань региональной войны.

8. Помнится, тогда г-жа Киркпатрик и другие члены ее делегации цинично ушли от ответа на наши обвинения, наложив вето на проект резолюции, представленный Никарагуа [S/16463], за который было подано 13 голосов при 1 воздержавшемся и в котором фактически содержалась просьба, чтобы Никарагуа позволили свободно осуществиться право на самоопределение, чтобы была снята блокада портов Никарагуа, чтобы уважались суверенитет и национальная независимость Никарагуа.

9. В связи с этими прениями [2525 и 2527—2529-е заседания], разоблачениями, развитием событий и окончательным результатом обсуждений, во время которых многие члены Организации Объединенных Наций выразили свою озабоченность и удивление, следует напомнить, что спустя всего лишь несколько дней правительство Соединенных Штатов вопреки заявлениям, сделанным высокопоставленными членами его делегации в этом органе, публично признало свое прямое участие в минировании наших портов с использованием плавучих баз и быстроходных катеров «Пиранья», направляемых экспертами ЦРУ. Именно в этом мы обвиняли Соединенные Штаты во время тех прений. Американское правительство признало прямое участие Соединенных Штатов в нападениях, совершенных с использованием быстроходных катеров «Пиранья» несколькими месяцами ранее, на нефтехранилища в никарагуанском порту Коринто. В результате этих рейдов нам пришлось эвакуировать из этого порта 2500 человек.

10. Прежде чем перейти к фактам, которые вынудили нас вновь просить о созыве Совета, я считаю важным напомнить международному сообществу, что всего через пять дней после завершения тех прений мое правительство приняло решение обратиться с жалобой на Соединенные

Штаты Америки в Международный Суд для рассмотрения нарушений международного права в результате проведения преступной политики государственного терроризма и актов агрессии, систематически совершаемых против Сандинистской народной революции.

11. Интересно напомнить, что в то время Соединенные Штаты, на протяжении всей своей истории провозглашавшие себя защитниками международного права и использовавшие Международный Суд всякий раз, когда это было в их интересах, в течение двух лет упорно не признавали юрисдикцию Международного Суда в данном вопросе, отказываясь таким образом признать обоснованность нашей жалобы и ее соответствие политике правды и законности, которую проводит наша революция. Г-жа Киркпатрик поставила под сомнение не только отсутствие политических мотивов и беспристрастность Суда, проведя параллель с Генеральной Ассамблеей, но также международные нормы, касающиеся отказа от вмешательства и неприменения силы.

12. Полезно также напомнить, что в тот момент ввиду серьезности положения мы обратились с просьбой к Суду принять временные рекомендации, которые были изложены в заключении Суда от 10 мая 1984 года. В этой связи я приведу пункты 1 и 2 этого заключения:

«Соединенные Штаты Америки должны немедленно прекратить и воздерживаться впредь от любых действий, направленных на ограничение, блокирование и создание опасности для доступа или выхода из портов Никарагуа и, в частности, от минирования;

право на суверенитет и политическую независимость Республики Никарагуа, так же, как и право любого другого государства в регионе и в мире, должно полностью уважаться и не должно подрываться никакими военными и военизированными действиями, запрещенными принципами международного права. В частности, принципом, провозглашающим, что государства в их международных отношениях должны воздерживаться от угрозы силой или ее применения против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого другого государства, и принципом невмешательства в дела, подпадающие под внутреннюю компетенцию государства, принципами, воплощенными в Уставе Организации Объединенных Наций и в Уставе Организации американских государств»¹.

13. Впоследствии правительство Соединенных Штатов вновь цинично заявило о том, что в то время оно не осуществляло никаких действий, противоречащих рекомендациям Международного Суда.

14. Я хотел сделать эти предварительные замечания, которые можно охарактеризовать как историческую справку, потому что вместо прекращения агрессии она в различных формах продолжается, как это было в первые три месяца этого

года, что привело к нашему предыдущему выступлению в Совете.

15. В этом случае мы не намереваемся останавливаться на различных аспектах тайной войны, ведущейся ЦРУ, что мы уже осудили в дискуссии в прошлом месяце, несмотря на то что руководящая рука постоянно ощущается во всех этих действиях. Наоборот, сейчас мы хотим подчеркнуть факт непосредственного американского присутствия в различных формах и проявлениях, что несколько дней назад привело к тому, что был сбит самолет С-47 и вертолет УН-500-Д, и к гибели двух граждан Соединенных Штатов.

16. Мы чрезвычайно встревожены возрастающим участием граждан Соединенных Штатов и наемников ЦРУ в уже не тайной войне против нашей страны. За последние четыре года мы неоднократно предупреждали международное сообщество, правительство и народ Соединенных Штатов о последствиях этого возросшего участия.

17. Мы убеждены в том, что члены Совета помнят о ряде воздушных нападений, совершенных на нашу территорию с начала этого года, в которых погибли граждане как Соединенных Штатов, так и Гондураса. Стоит напомнить о том, что 10 января вертолет Соединенных Штатов Америки вторгся на территорию Никарагуа в районе Халапа. Затем он упал на территорию Гондураса, в результате чего погиб американский наемник Джеффри Вофт. 8 мая вблизи порта Потоси на нашей территории был сбит вертолет УН-1-Д, принадлежащий военно-воздушным силам Гондураса. Он вторгся из района Тигре на территорию Гондураса, в результате чего восемь солдат Гондураса были убиты.

18. Сегодня мы выступаем в Совете с разоблачением двух новых инцидентов. 27 августа американский самолет С-47 вторгся на нашу территорию в направлении от воздушной базы Агуакате (департамент Оланчо) на территории Гондураса. Он был сбит, что привело к гибели восьми наемников, включая личного пилота Анастасио Сомосы, подполковника бывшей гвардии Сомосы, известного убийцу наших людей и наемника ЦРУ, но, естественно, «борца за свободу», по мнению президента Рейгана.

19. Последний инцидент, в котором погибли два гражданина Соединенных Штатов Америки, произошел в субботу, 1 сентября, когда вертолет УН-500 и три штурмовых самолета в боевом порядке вторглись на нашу территорию и атаковали патристическую военную школу в Санта-Кларе (департамент Нуэва-Сеговья). До того, как вертолет был сбит, эти боевые самолеты выпустили от 12 до 16 ракет в направлении школы.

20. Кто были те никарагуанцы, имена которых добавились к длинному списку героев и мучеников нашей страны, и что они делали? На этот раз это были четыре ребенка, собиравшие фрукты, строительный рабочий, а также две женщины,

получившие ранения при выполнении мирной работы в школе.

21. Кто были те граждане Соединенных Штатов, и что они делали? Пока администрация Рейгана думает над ответом, ее народ и журналисты уже ответили нам.

22. Дана Паркер и Джеймс Пауэлл—это не просто граждане Соединенных Штатов, как нам хотят внушить президент Рейган и его представители в попытке избежать ответственности за их действия, цинично обвиняя конгресс Соединенных Штатов, потому что он урезал фонды, выделяемые ЦРУ.

23. Могут ли два простых гражданина Соединенных Штатов так просто совершать путешествие в Гондурас? Мы помним, как группа монахинь из Соединенных Штатов захотела посетить Гондурас в начале этого года для совершения религиозного обряда на границе с Никарагуа. Когда они прилетели на рейсовом самолете, то он был окружен войсками Гондураса и группу вынудили немедленно покинуть страну.

24. Могут ли два обычных простых гражданина Соединенных Штатов установить контакты с их посольством в Тегусигальпе? Здесь вновь приходит на память случай, происшедший с этими же американскими монахинями, когда они, окруженные солдатами Гондураса в аэропорту, попытались связаться с должностными лицами Соединенных Штатов, и хотя эти лица находились в аэропорту, они отказались помочь им.

25. Что знало правительство Соединенных Штатов о шести американских наемниках, действовавших с территории Гондураса в конце августа 1984 года? Как и когда эта информация поступила? Что правительство Соединенных Штатов Америки знало о деятельности группы, которая называла себя «Гражданская военная помощь», и как и когда эта информация была получена? Почему Соединенные Штаты, заявляя о расследовании деятельности этой группы в апреле 1984 года, не предприняли никаких действий, с тем чтобы не допустить, чтобы эта группа или ее члены нарушали законы Соединенных Штатов? В частности, почему не было предпринято юридического расследования в соответствии с разделом 960 главы 18 свода законов Соединенных Штатов Америки? Как правительство Соединенных Штатов Америки может объяснить факт преследования лиц, участвовавших в незаконной военной деятельности против Доминиканской Республики и Гаити, закрывая глаза на преступление тех, кто делал то же самое в Никарагуа? Какие контакты были у правительства Соединенных Штатов с кем-либо из шести наемников? Когда эти контакты имели место? Какие контакты имело правительство Соединенных Штатов Америки с группой «Гражданская военная помощь», и когда эти контакты имели место?

26. Какие контакты были установлены между правительством Соединенных Штатов и Томом

Посси, и когда эти контакты были установлены? Помогало ли правительство Соединенных Штатов Посси в его контактах с военными силами Гондураса в ходе его поездки в Гондурас в январе?

27. Было ли правительство Соединенных Штатов информировано о присутствии наемников в Гондурасе до нападения на Санта-Клару? Когда и как оно было информировано? Собирается ли правительство Соединенных Штатов Америки заплатить Никарагуа за смерть четырех детей, погибших в результате нападения с участием американских наемников?

28. Могут ли два простых гражданина Соединенных Штатов попасть на территорию американской военной базы в Гондурасе и осуществлять подготовку наемников по технике полетов и ведению боевых действий? Было ли информировано правительство Соединенных Штатов Америки о том, что наемники ведут военную подготовку на военно-воздушной базе Хамастран, построенной вооруженными силами Соединенных Штатов? Когда и как эта информация была получена? Могут ли два простых гражданина Соединенных Штатов воспользоваться самолетами или вертолетами ЦРУ без согласия американской секретной службы на базе? Могут ли они иметь воздушные навигационные карты с двумя маршрутами полетов: первый полет совершался в сторону Лас-Вегаса с базы Агуакате, построенной армией Соединенных Штатов на территории Гондураса; второй — из Тонконтин в сторону базы Хамастран, также построенной Соединенными Штатами, а далее — в сторону Санта-Клары, расположенной на нашей территории? Копии этих карт представлены членам Совета. Было ли правительство Соединенных Штатов информировано о том, что два наемника пилотируют вертолет ЦРУ? Когда и как оно было информировано об этом?

29. Только американские граждане, тесно связанные с ЦРУ, могут попасть и воспользоваться всей инфраструктурой, которую ЦРУ создало в Гондурасе в качестве плацдарма для совершения агрессии против Никарагуа. Как заявил наш министр иностранных дел г-н Мигель д'Эското Брокман, нет ни единой операции против военных или экономических объектов в нашей стране, которая не была бы непосредственно санкционирована ЦРУ Соединенных Штатов.

30. Нас беспокоит также и то, что в нарушение законов Соединенных Штатов через американские журналы ведется вербовка наемников и что существуют группы, такие как «Гражданская военная помощь», которая безнаказанно занимается поставкой военного оборудования, подготовкой персонала и участвует в военных операциях вместе с «борцами за свободу» президента Рейгана. Важно напомнить о том, что два дня назад газета «Нью-Йорк таймс» ссылалась на статью из американского журнала, в которой один американский наемник хвастливо заявлял, что он лично убил 43 никарагуанца. Нас беспокоит тот

представляющий серьезную угрозу миру в Центральной Америке факт, что вышеназванная группа публично заявила о наличии более тысячи американских наемников, занимающихся аналогичной деятельностью.

31. Для всех также ясно — и фотографии, которые мы распространили среди членов Совета, это демонстрируют, — что как самолет С-47, так и вертолет УН-500-D произведены и поставлены Соединенными Штатами, что вертолет имел на борту оружие и совершал боевые вылеты с баз, построенных Соединенными Штатами на территории Гондураса. Уместно спросить, на своих личных самолетах прилетели наемники из Нового Орлеана в Гондурас. Если это так, то разве они не должны были представить маршрут полета военно-воздушным силам Соединенных Штатов? Как они объяснили этот полет? Если Федеральное бюро расследований занималось связанным с ними расследованием еще в апреле 1984 года (по сообщениям газет), то как они прошли иммиграционный контроль Соединенных Штатов в Новом Орлеане и кто встретил их в Гондурасе? Была ли у наемников, прилетевших в Гондурас, лицензия на ввоз оружия в Гондурас?

32. Мы надеемся, что эти и другие вопросы не останутся без ответа правительства Соединенных Штатов, государственного департамента или представительства Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций, поскольку даже члены конгресса Соединенных Штатов, средства массовой информации и простые граждане требуют ответа для предотвращения дальнейшего кровопролития в Никарагуа, чья бы эта кровь ни была. Для того чтобы облегчить государственному департаменту и представительству Соединенных Штатов ответ на эти и другие вопросы, я хочу процитировать трех журналистов различных американских газет:

«Из источников, близких к конгрессу, вчера стало известно, что Центральное разведывательное управление знало о том, что военизированная организация Соединенных Штатов засылала людей в Никарагуа, однако ничего не сделало для того, чтобы остановить этих людей, двое из которых погибли при воздушной атаке повстанцев»

Об этом было сообщено Барбарой Рем 6 сентября 1984 года в «Нью-Йорк дейли ньюс».

«Два американца, участвующих в оказании помощи никарагуанским повстанцам, сообщили сегодня (5 сентября) о том, что получали помощь от посольства Соединенных Штатов в Гондурасе и Сальвадоре в их усилиях обеспечить военным оборудованием антикоммунистические силы в Центральной Америке». Об этом было сообщено Филиппом Таубманом 6 сентября 1984 года в «Нью-Йорк таймс».

«Министерство финансов выдало лицензию на право продажи огнестрельного оружия [Тому] Посси. В своем прощении он заявил: «Я намереваюсь закупить оружие и оборудование

для отправки в Сальвадор с разрешения этого правительства».

Такое сообщение было сделано Джорджем Ларднером 6 сентября 1984 года в «Бостон глоуб».

33. Можно привести много других цитат, которые могли бы быть использованы госдепартаментом для тщательного изучения обвинений, опубликованных в американской прессе, если бы там действительно хотели выяснить, кто были эти наемники и что связывает их с ЦРУ, и таким образом действительно соблюдались бы законы Соединенных Штатов.

34. Последний раз, когда мы обратились в Совет Безопасности, представитель Соединенных Штатов г-жа Киркпатрик в момент открывания заявила:

«К настоящему моменту Совет уже ознакомился с основной направленностью жалобы Никарагуа: она в той или иной форме была изложена в этом органе уже около шести раз за последние два года. Детали меняются, но существо жалобы остается в основном неизменным» [2525-е заседание, пункт 73].

35. Впервые представитель Соединенных Штатов сказал какую-то правду о Никарагуа. Детали, естественно, меняются, поскольку администрация Рейгана и ЦРУ выискивают новые методы нападения на Никарагуа: создание сил специального назначения из наемников, минирование наших портов, ведение войны в воздухе и на море, уничтожение гражданских и экономических объектов, а теперь совершение вышеназванных недавних нападений. Но, как она сама сказала в своем заявлении, только что процитированном мною, существо жалобы в основном остается неизменным: государственный терроризм администрации Рейгана с единственной целью свергнуть наше правительство и таким образом помешать политическому, экономическому и социальному развитию народа Никарагуа и других народов Центральной Америки.

36. Подтверждением этой официальной политики — государственного терроризма, проявляющегося в действиях ЦРУ и его наемников, могут также служить прямое военное присутствие Соединенных Штатов в непосредственной близости от берегов и территории Центральной Америки, постоянное проведение военно-морских учений и строительство баз и других военных объектов в Центральной Америке.

37. В связи с воздействием, которое эти маневры оказывают на обострение напряженности в этом регионе и на создание препятствий на пути изыскания политического урегулирования через переговоры, я хотел бы представить некоторые факты, связанные с военным присутствием Соединенных Штатов в регионе Центральной Америки. Информация о фактах военного присутствия в кратком виде будет распространена в качестве документа Совета Безопасности [S/16744, приложение].

38. Во-первых, что касается деятельности военно-морских сил, то за последние несколько месяцев было проведено несколько военно-морских маневров: маневры «Стражи Залива» были проведены с 30 мая по 6 июня с участием двух военных кораблей, цель этих маневров заключалась якобы в том, чтобы выявить пути перевозки оружия в Сальвадор; военно-морские и воздушные маневры, проведенные авианосцем CV-67 «Джон Кеннеди» и его оперативным соединением с 15 по 23 июля в атлантических территориальных водах Никарагуа; а также маневры, проведенные наземной оперативной группой вблизи побережья Центральной Америки. Мы не можем не упомянуть и о большом количестве военных кораблей Соединенных Штатов, которые постоянно патрулируют воды Центральной Америки, особенно воды вблизи Никарагуа.

39. Во-вторых, что касается деятельности военно-воздушных сил, то с апреля по август этого года, то есть за пять месяцев, в общей сложности был проведен 231 разведывательный полет, иначе говоря, 231 шпионский полет самолетов Соединенных Штатов над территорией Никарагуа. Это означает, что в день совершалось примерно 1,5 полета.

40. В-третьих, что касается военных маневров и учений, то были проведены следующие: маневры «Релампаго-II» с участием войск Соединенных Штатов и Гондураса; маневры «Гранадеро-1», о которых уже упоминалось на предыдущих заседаниях Совета Безопасности и которые проводились в два этапа с участием 6,5 тыс. солдат Соединенных Штатов, Сальвадора и Гондураса; операция «Лемпира», которая также проводилась в два этапа и в которой приняли участие 1500 солдат Соединенных Штатов и Гондураса. В конце 1984 года или в начале 1985 года, мы, возможно, станем свидетелями маневров «Ахуас Тара-III». Это дает представление о крупномасштабных и мелкомасштабных маневрах, проведенных Соединенными Штатами с начала 1984 года в Центральной Америке, каждый из которых лишь нагнетал напряженность в регионе и затруднял поиск политического урегулирования.

41. В-четвертых, что касается постоянного военного присутствия Соединенных Штатов на территории Центральной Америки, то в настоящее время более 1400 американских солдат постоянно находятся на семи американских базах и принимают широкое участие в разного рода деятельности. Более того, в ближайшие дни планируется увеличить это число приблизительно до 2000 человек.

42. Хорошо известно и небезынтересно то, что присутствие представителей американского военного руководства в Центральной Америке, особенно в Гондурасе, продолжает расширяться. Здесь следует упомянуть генерала Джона Бейси из комитета начальников штабов, генерала Уолласа Наттинга, начальника тыла базы Мак-Дилл (Флорида), генерала Джона А. Уикмана, начальника

штаба сухопутных войск, и генерала Пола Гормана, командующего Южным командованием Соединенных Штатов (Панама), который неоднократно бывал в Гондурасе.

43. Наш народ и правительство из своего собственного опыта знают, что означает все это наращивание военного присутствия Соединенных Штатов на территории Центральной Америки и в ее территориальных водах в течение трех с половиной лет. Что означает это наращивание для нашего народа? Оно означает, что более 7391 его достойнейших сынов, а это составляет в среднем примерно 2266 никарагуанцев в год, были убиты. Оно означает материальный ущерб на сумму свыше 2275 млн. кордоб стране и обществу. Команданте революции Даниэль Ортега Саведра, координатор Руководящего совета правительства Национального возрождения, заявил во время празднования пятой годовщины Сандинистской народной революции:

«Процент никарагуанцев, погибших в течение трех с половиной лет империалистической агрессии, составляет 0,3 процента населения страны, в то время как процент американцев, погибших за восемь с половиной лет преступных и безрассудных авантюр, направленных против героического вьетнамского народа и против своего собственного народа, составил 0,1 процента».

44. Наш народ и правительство также знают из своего собственного опыта о разрушениях и катастрофах, связанных с игом кровавой династии, которая была детищем Соединенных Штатов и могла стоять у власти на протяжении 45 лет благодаря Соединенным Штатам Америки. За этот период погибло около 200 тыс. никарагуанцев. Только на заключительном этапе освободительной войны, с сентября 1978 года по июль 1979 года, было убито почти 50 тыс. никарагуанцев, частично разрушены пять наших крупных городов и нам был нанесен огромный ущерб в сфере производства.

45. Поэтому, пройдя через многие испытания, проявив героизм и стремление к жизни, мы при этом остались миролюбивым народом. Мы являемся народом, который стремится к миру и борется за мир, строит дома для мирной жизни, занимается образованием своего народа в интересах мира, создает программы здравоохранения в интересах мира, развивает культуру народа в целях мира, радуется миру и сражается в горах за поддержание и защиту этого мира, к которому он так стремится и за достижение которого он пролил столько крови.

46. Пусть наши враги и те, кто на нас посягает, не обольщаются: им не удастся навязать нам свой мир войной. Возможно, они нас уничтожат, но они нас никогда не покорят. Мы сможем вновь восстановить мир в сельских и горных районах независимо от того, сколько времени и жертв для этого потребуется. Поэтому международное сообщество и Совет Безопасности должны пред-

принять конкретные превентивные меры для поддержания мира. Г-н Рейган не может пытаться навязывать свою волю, не принимая во внимание всеобщий призыв к миру или ту цену, которую придется заплатить его собственному народу и другим миролюбивым народам.

47. К сожалению, картина в Центральной Америке действительно мрачная, и кажется, что будет все труднее находить политические решения. Не следует, как это привыкли делать Соединенные Штаты, использовать двойную мерку в качестве своей повседневной политической нормы. Не следует и нельзя делать вид, что поддерживаешь многосторонние и двусторонние переговоры, ведущиеся в настоящее время, и в то же время нагло развязывать войну и предпринимать усилия по наращиванию агрессии. Необходимо проявлять серьезный и ответственный подход.

48. Высокопоставленные представители американского правительства, включая самого президента Рейгана, государственного секретаря Шульца и г-жу Киркпатрик, продолжают угрожать Сандинистской народной революции и правительству Национального возрождения. Их заявления, которые можно было бы классифицировать как классическое проявление паранойи, предвещают нам уничтожение и смерть в ближайшем будущем. Они пытаются помешать процессу становления, который осуществляется революцией, а их единственной целью является изолировать нас в международном плане и подготовить политическую почву для вторжения, к которому это правительство так сильно стремится.

49. Всего лишь два месяца назад президент Рейган, возобновив свою антикоммунистическую риторику во время церемонии солидарности с захваченными городами, воспользовался возможностью, чтобы направить по адресу нашей страны обвинения в том, что мы являемся марионетками Советского Союза. В то же самое время он похвалил «борцов за свободу», которые являются не кем иным, как наемниками ЦРУ. Совсем недавно различные официальные представители Соединенных Штатов, в том числе сам президент Рейган, неоднократно выступали с заявлениями, в которых не отбрасывали возможность прямой интервенции в Центральную Америку, включая и Никарагуа, если будут существовать определенные условия, которые послужили бы оправданием подобной интервенции, например хорошо известное обвинение во вмешательстве в гражданскую войну, ведущуюся в Сальвадоре.

50. В настоящее время, учитывая военное поражение своих наемников и пытаясь найти пути восстановления морального духа, разобщить наши силы и таким образом ослабить давление, ЦРУ разрабатывает другую тактику борьбы, прибегая к помощи наемников из Соединенных Штатов. Они пытаются, таким образом, держать свои войска в состоянии боевой готовности и воинственно настроенными, чтобы воспрепятство-

вать избирательному процессу. В то же самое время они обладают возможностью с помощью подготовки и военного оснащения превратить этих наемников в регулярную армию, которая могла бы быть использована для начала вторжения. Все делается, я повторяю, без учета того, во что это обойдется народу Соединенных Штатов. Эта политика проводится только с учетом возможных последствий для выборов.

51. Ссылки на Никарагуа, которые появились в недавно утвержденной платформе Республиканской партии, также вызывают большую тревогу. Они обещают будущее еще более мрачное и еще более опасное для моей страны. Я процитирую эти ссылки:

«Сегодня на демократию ведется наступление во всем полушарии. Марксистская Никарагуа угрожает не только Коста-Рике и Гондурасу, но также и Сальвадору и Гватемале. Сандинистский режим создает самую крупную военную силу в Центральной Америке, импортируя советское вооружение, советников из стран восточного блока и ООП, а также тысячи кубинских наемников. Сандинистское правительство все громче кричит о том, что оно поддерживает идеи марксизма-ленинизма. Оно систематически преследует свободные институты, в том числе синагоги, школы, частный сектор, свободную прессу, меньшинства, а также семьи и племена во всем Никарагуа. Мы поддерживаем намерение продолжать оказание помощи никарагуанским борцам за свободу. Нельзя позволять, чтобы Никарагуа оставалась коммунистическим пристанищем».

52. Прежде чем продолжить, я хотел бы напомнить, что на одном из предыдущих заседаний Совета я пригласил г-жу Киркпатрик посетить Никарагуа, когда ей будет удобно. Мы вновь приглашаем г-жу Киркпатрик как добросовестного чиновника республиканского правительства посетить нашу страну, с тем чтобы она смогла убедиться, что мы в Никарагуа никого не преследуем. С другой стороны, подобное можно видеть на улицах Нью-Йорка. Например то, что к негритянскому населению относятся как к гражданам второго сорта, и в то же самое время делается попытка утверждать, что подобное можно наблюдать в Никарагуа.

53. Опасности войны подстерегают Центральную Америку. Ее последствия, стоимость и результаты трудно предсказать. Но, возможно, легче определить, где они берут начало, поскольку мы знаем, кто является нападающим; мы знаем, на какую страну напали. Однако будет очень трудно предсказать, когда и где война закончится. Мы считаем, что весьма важно публично сорвать маску с той единственной стороны, которая несет ответственность за состояние напряженности и войны, в котором находится сейчас Центральная Америка. Это — Соединенные Штаты Америки, которые с помощью своей агрессивной и поджигательской политики мешают достижению по-

литического решения проблем Центральной Америки.

54. В этой связи я хотел бы решительно подтвердить от имени моего правительства, что Никарагуа не представляет и никогда не будет представлять угрозы безопасности ни одному государству Центральной Америки — тем более безопасности Соединенных Штатов. Не беспокойтесь: мы не собираемся вторгаться в Колорадо — возможность, которая рекламируется в фильме, идущем сейчас в кинотеатрах Соединенных Штатов. Напротив, именно Соединенные Штаты представляют собой реальную угрозу безопасности Сандинистской народной республики, которую Соединенные Штаты открыто пытаются уничтожить с помощью агрессивной войны.

55. Мы сталкиваемся с чрезвычайно серьезной ситуацией, ситуацией, которая в любое время может привести к реальному региональному столкновению. Ответственность лежит на наших плечах; мы должны действовать решительно.

56. Прежде чем закончить, я хотел бы, несмотря на то, что моя делегация уже имела возможность поздравить вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце, сказать вам лично, что я убежден в том, что ваш политический опыт, способности и революционное прошлое обеспечат весьма успешное руководство вами работой Совета. Я хотел бы также поздравить г-на Бассоле из Буркина-Фасо с прекрасной работой, проделанной им в прошлом месяце. Именно этого мы и ожидали от него.

57. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово тем ораторам, которые изъявили желание выступить в порядке осуществления своего права на ответ.

58. Г-н СОРСАНО (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я внимательно выслушал заявление представителя Никарагуа, с которым он только что выступил. Я хотел бы сказать, что Соединенные Штаты отвергают характеристику нашей роли в этом регионе, данную в этом выступлении. Однако мы отмечаем, что уже седьмой раз сандинистский режим пытается использовать этот форум не для решения самых насущных проблем мира и безопасности во всем мире, как об этом говорится в Уставе, а как простой инструмент для своей собственной пропаганды.

59. Мы также с интересом отмечаем, что уже не в первый раз Никарагуа обращается в Совет под любым предлогом, как она это сделала сегодня, именно тогда, когда более законные форумы, в первую очередь контадорский процесс, приближаются к решению серьезных проблем в этом регионе, что, могу добавить, вынудит правительство Никарагуа перестроиться на демократическую систему правления, которую оно однажды торжественно обещало миру и своему собственному народу.

60. Со своей стороны Соединенные Штаты работали и продолжают настойчиво работать ради достижения практически реализуемых дипломатических и политических решений в Центральной Америке. Это подразумевает проведение активной дипломатии в контексте контадорского процесса. Например, только вчера в Мансанильо (Мексика) были проведены общие переговоры на высшем уровне между заместителем министра иностранных дел Никарагуа г-ном Тиноко и специальным посланником Соединенных Штатов Америки в Центральной Америке г-ном Шлодеманом. Эти встречи между правительствами Никарагуа и Соединенных Штатов свидетельствуют о нашей приверженности и той важности, которую мы придаем контадорским переговорам, рассматривая их как путь разрешения кризиса в Центральной Америке. Многие надеялись и понимали, что контадорский процесс начал приносить результаты, несмотря на непримиримую позицию Никарагуа в отношении многих целей контадорского процесса; таких целей 21, в том числе сокращение вооружений и численности военного персонала, вывод иностранных военных советников и войск, прекращение поддержки подрывной деятельности, принятие адекватных мер по проверке и контролю и шагов в направлении демократизации.

61. Однако необоснованные обвинения в агрессии со стороны сандинистов в отношении моего правительства и правительств соседних стран Центральной Америки приводят меня к заключению, что их хорошо известная стратегия обращения в Совет Безопасности в решающие моменты процесса переговоров фактически представляет собой тактику сандинистов, направленную на то, чтобы вновь отвлечь внимание от своего нежелания вести переговоры в духе доброй воли и урегулировать проблемы со своими соседями в Центральной Америке. В последние годы обращения Никарагуа в Совет Безопасности имели целью отвлечь внимание от коренных проблем региона и подорвать контадорский процесс, который они на словах поддерживают. Сандинисты, как обычно, пытаются перевернуть все с ног на голову.

62. Соединенные Штаты не посылают персонал в Никарагуа, с тем чтобы дестабилизировать этот режим. С другой стороны, нам известно о присутствии в Никарагуа большого числа кубинских и ливийских военных советников и советников по вопросам безопасности; и как об этом недавно заявил полковник Каддафи, некоторые из них принимают участие в военных действиях. Ливийский лидер сказал, что направил войска и оружие в Никарагуа, для того чтобы помочь сандинистскому правительству бороться с Соединенными Штатами на американской земле. В ливийском военном присутствии в Никарагуа нет ничего нового; об этом со всей очевидностью свидетельствуют тайные поставки военного оборудования в Никарагуа, которые были перехвачены в прошлом году в Бразилии.

63. Присутствие в Никарагуа ливийского персонала, а также персонала из советского блока,

членов Организации освобождения Палестины (ООП), басков и другого иностранного военного персонала вызывает серьезную озабоченность у Соединенных Штатов и других стран Центральной Америки. Одной из главных целей контадорского процесса является именно вывод из Центральной Америки такого иностранного военного персонала. Хвастливое заявление полковника Каддафи о ливийском военном присутствии в Никарагуа наряду с огромным военным наращиванием, осуществляемым Никарагуа, вновь подчеркивает нашу озабоченность по поводу подлинной природы сандинистского режима и той угрозы, которую он представляет для своих соседей. Сандинистский министр внутренних дел Томас Борхе недавно с похвалой отозвался о ливийском лозунге «Солидарность не знает границ»; это прозвучало как эхо хорошо известного лозунга сандинистов «Революция не знает границ».

64. Но у Никарагуа есть и другая поддержка, помимо Ливии. Около 9 тыс. кубинцев находятся сейчас в Никарагуа, из них около 3 тыс.—это военный персонал и советники по вопросам безопасности в вооруженных силах Никарагуа и в организациях, занимающихся внутренней безопасностью и разведкой, от генерального штаба до отдельных батальонов. Быстрое наращивание Никарагуа своей военной мощи с 1979 года по настоящее время было бы невозможным без присутствия кубинских военных советников и советников по вопросам безопасности, а также без крупных поставок оружия и оборудования из Советского Союза. Военные и/или гражданские советники из Советского Союза, Болгарии, Чехословакии, Польши, Венгрии, Ливии и Восточной Германии также активно действуют в Никарагуа. Совершенно очевидно, что они находятся там для создания политического аппарата под сандинистским контролем и для расширения до беспрецедентных масштабов вооруженных сил и сил безопасности в Никарагуа. Решающую роль в никарагуанской системе поддержки подрывной деятельности в Центральной Америке играют члены и представители повстанческих и подрывных групп из других стран Латинской Америки, Ближнего Востока и Африки. Среди них можно назвать ООП, аргентинских монтонерос, чилийское движение революционных левых, испанское сепаратистское движение басков за родину и свободу и уругвайских тупамарос.

65. Стремление поддержать свою слабеющую революцию втянуло правительство Никарагуа и в другую грязную деятельность. Официальные обвинения были выдвинуты против высокопоставленных никарагуанских официальных лиц, замешанных в международной торговле наркотиками. Несомненно, что Никарагуа отчаянно нуждается в твердой валюте, и стремление к разжиганию нестабильности путем поставок оружия повстанческим группам в Латинской Америке вынуждает этот режим к участию в незаконной международной торговле наркотиками.

66. Обвиняя здесь других в корыстной наемнической деятельности, никарагуанский режим, ру-

ководствуясь исключительно корыстными интересами, занимается незаконной международной торговлей наркотиками. Так, 17 июля правительство Соединенных Штатов обратилось с официальной жалобой в окружной суд Майами, штат Флорида, обвинив одного никарагуанца, причем никарагуанца отнюдь не низкого ранга, Фредерико Вону, помощника сандинистского министра внутренних дел Борхе, и двух колумбийцев в сговоре в целях ввоза, продажи и хранения кокаина.

67. Но это еще не все. Никарагуа, пытаясь убедить Совет в том, что она находится на осадном положении в результате якобы проводимой моей страной деятельности, фактически лишает законности и демократии свой собственный народ. Представитель индейцев мискито недавно обратился в Комиссию Организации Объединенных Наций по правам человека и заявил о систематическом истреблении этнических групп индейцев в Никарагуа, и я упомянул об этом в связи с явно небрежно брошенным замечанием моего никарагуанского коллеги относительно условий, существующих в Нью-Йорке.

68. Преподобный Сильвио Диас Томпсон в своем выступлении в Комиссии в Женеве 13 марта 1984 года привел целый список нарушений прав человека, совершенных сандинистским режимом со времени прихода его к власти в Никарагуа в 1979 году в отношении индейских меньшинств, таких как мискито, сумо, ремо и креолов. Он говорил о случаях кровавых расправ, пытках, коллективных казнях, насилиях, принудительном труде, о пропавших лицах, массовом бегстве населения в соседние страны — Гондурас и Коста-Рику, о сжигании церквей и домов и о религиозных преследованиях. 5 января 1984 года около 200 сандинистских солдат пересекли границу Гондураса и напали на общины Кивастара и Сумлая, совершив насилия и убийства в 28 семьях мискито, которые проживали там с 1981 года на положении беженцев. Диас Томпсон заявил, что уцелевший от этой расправы Кармело Варгас узнал сандинистского лидера Сондера Эскобара, который руководил этим нападением, и сказал, что всю ответственность за это полностью несет правительство Никарагуа.

69. После колебаний и отсрочек правительство Никарагуа объявило о проведении 4 ноября выборов. Однако руководство Сандинистского фронта национального освобождения заявило, что это будут не буржуазные выборы и что единственной их целью является одобрение революции. Поэтому никарагуанское правительство создало препятствия для доступа оппозиции к средствам массовой информации и организации предвыборной кампании.

70. Однако выводы Совета не должны зависеть от нашего впечатления и характеристики предстоящих выборов в Никарагуа. Давайте послушаем, что говорит один из сандинистских лидеров г-н Байардо Арсе. 8 августа газета «Майами геральд» сообщила о высказываниях Байардо Арсе

во время состоявшейся в середине мая встречи в Центральном комитете Никарагуанской социалистической партии. Согласно этому сообщению, Арсе охарактеризовал предстоящие выборы в Никарагуа как «беспокойные» и указал, что их сроки не были бы определены, не будь давления со стороны Соединенных Штатов. Арсе добавил, что победа сандинистов на выборах приведет к принятию «красной конституции» и, возможно, позволит снять «фасад политического плюрализма» и сформировать «революционную партию, единую партию». Команданте Байардо Арсе задан риторический вопрос: «Почему мы, коммунисты, должны носить разные рубашки, если в любом случае подлинный и конкретный социализм строится путем проведения сандинистской стратегии?»

71. Поэтому нас не должно удивлять, что после многих других предположений относительно того, что представляет собой правительство Никарагуа и к чему оно стремится, в мире существует много людей, которые выступают против него. Это естественно. Существует оппозиция как внутри страны, так и вне ее. В ней, по-видимому, принимают участие и некоторые частные американские граждане, но обычно в происходящих в Центральной Америке конфликтах обе стороны искали и получали помощь от частных американских групп. Партизаны Сальвадора и правительство Никарагуа сами через своих представителей в Соединенных Штатах обращаются за частной американской помощью. Достоверных цифр, показывающих объем этой помощи, разумеется, нет, однако эта помощь предположительно оценивается в миллионы долларов.

72. Некоторые американцы также работают на сандинистское правительство. Согласно статье Дана Вильямса в газете «Лос-Анджелес таймс» от 27 августа, 700 или более американцев работают в Никарагуа, поддерживая сандинистское правительство, некоторые занимают высокие посты при этом режиме. Они являются частью большой бригады зарубежных сторонников сандинистов и известны как «интернационалисты». Некоторые из них работают безвозмездно, некоторым платят. Однако, несмотря на все эти факты, ни Сальвадор, ни Гондурас ни разу не выступили в этом органе с жалобой на деятельность неправительственных добровольцев. Только Никарагуа использует Совет для этой цели.

73. Я закончу выступление, заявив еще раз, что Соединенные Штаты не пытаются свергнуть сандинистское правительство. Наши отношения с Никарагуа ухудшились потому, что вместо того, чтобы сдерживать свои обещания о правах человека и плюралистической демократии, сандинисты установили тесные военные контакты с Кубой и Советским Союзом, усилили репрессии в стране, поддерживали партизанские рейды в Сальвадоре и терроризм в Гондурасе и Коста-Рике и продолжают активное наращивание военной мощи, что угрожает безопасности их соседей.

74. Г-н ЧАМОРО МОРА (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Каждый раз, когда я слышал выступление представителя Соединенных Штатов, у меня возникало впечатление, что это выступление — отражение политики Соединенных Штатов на протяжении всей их истории, и особенно в отношении Центральной Америки. Он сделал ряд ссылок, которые весьма удивили меня. Он говорил о столь многих революционных движениях в Центральной Америке, которым помогает Никарагуа, что нам нужно было бы иметь армию не меньшую, чем в Соединенных Штатах, чтобы можно было сделать это. Соединенные Штаты занимаются этим в Латинской Америке на протяжении целого столетия. В течение 30 лет никарагуанской истории Соединенные Штаты совершили около 100 актов агрессии, в том числе в Никарагуа.

75. Несколько высказываний представителя Соединенных Штатов удивили меня, и я хотел бы на них ответить. Они удивили меня, поскольку это означает, что моральные ценности в Соединенных Штатах ниже, чем можно было бы ожидать. Для оправдания своей позиции он сказал, что Никарагуа обращается в Совет под любым предлогом и делает это, как правило, когда в Центральной Америке ведутся переговоры с Контадорской группой в Мансанильо. Г-н Сорсано, являясь представителем американского правительства, не представляет себе, насколько низко оно ценит жизнь двух американских граждан, которые погибли при нападении. Если он считает, что это не предлог для обращения в Совет Безопасности, призванный защищать международный мир и безопасность, то он, по сути дела, практически ни во что не ставит жизнь американских граждан. Это удивляет меня потому, что мы в Никарагуа свято чтим каждого погибшего никарагуанца и готовы обращаться из-за погибших сограждан в Совет столько раз, сколько потребуется.

76. С другой стороны, я хочу разъяснить г-ну Сорсано, что в Никарагуа граждане Соединенных Штатов действительно входят в состав рабочих бригад, выполняющих производственные задания и действующих в духе солидарности. Возможно, как он сказал, мое правительство, не располагая большими средствами, платит недостаточно много отдельным специалистам. Однако я уверяю вас, что никто из этих специалистов не принимает участия в вооруженных действиях, подобно двум недавно погибшим американцам. Американцы, находящиеся в Никарагуа, выражают свою солидарность и занимаются гражданской деятельностью, чего нельзя сказать о наемниках Соединенных Штатов, которые заняты в Гондурасе и Никарагуа исключительно военной деятельностью.

77. Что касается переговоров в Мансанильо, о которых упомянул г-н Сорсано, то действительно вчера завершился пятый раунд переговоров между заместителем министра г-ном Тиноко и специальным посланником в Центральную Америку, и это как раз то, о чем я говорил

в своем выступлении. Мы глубоко сожалеем и нас тревожит, что Соединенные Штаты, величайшая мировая империя, используют двойной стандарт: ведя переговоры с такой развивающейся страной, как Никарагуа, население которой не превышает трех миллионов, страной, которую они подвергают агрессии и вместе с которой пытаются найти политические решения для урегулирования центральноамериканских проблем, Соединенные Штаты совершают против нас агрессию и посылают своих граждан умирать на никарагуанской земле. Все это, естественно, нас беспокоит, и мы считаем, что подобная двуличная политика свидетельствует об отсутствии серьезных намерений и искренности у правительства Соединенных Штатов.

78. Другой вопрос, который я неоднократно затрагивал в прениях в Совете Безопасности, — это то, что мы в Никарагуа применяем ливийское, советское и французское оружие, а также оставшееся от Сомосы американское оружие, поскольку вы не хотите продавать нам свое. Мы будем по-прежнему доставать оружие откуда сможем, до тех пор пока Соединенные Штаты не прекратят свою агрессию против нас, поскольку мы не можем не защищать свой суверенитет и территориальную целостность.

79. Г-н ОВИННИКОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Характер выступления представителя Соединенных Штатов Америки г-на Сорсано вынуждает меня выступить с несколькими замечаниями.

80. Первое. Заявление американского представителя о том, что Соединенные Штаты будто бы не собираются свергать правительство Никарагуа, является фальшивым с начала до конца, поскольку параллельно с этим и подобными заявлениями Соединенные Штаты практически открыто продолжают финансирование, вооружение и тренировку наемников, которых они засылают на никарагуанскую территорию.

81. Замечание второе. Почему это делают Соединенные Штаты? Мы слышали из уст представителя Соединенных Штатов давно избитую песню о советской (красной) угрозе. Дело вовсе не в этой несуществующей угрозе. У нас уже был случай в марте прошлого года напомнить представителю Соединенных Штатов, что история знает 81 случай американских интервенций против латиноамериканских стран. Подавляющее большинство этих интервенций имело место, когда Советский Союз не существовал. Причиной американских интервенций против латиноамериканских стран является политика Соединенных Штатов, последовательная политика, которая состоит в том, чтобы не допустить самостоятельного экономического, политического и социального развития в Латинской Америке, которая состоит в попытке навязать латиноамериканским странам американские порядки.

82. С тех пор, как в марте 1983 года я приводил список американских интервенций против лати-

ноамериканских стран, имела место еще одна американская интервенция против малой латиноамериканской страны — Гренады. На сегодняшний день список американских интервенций против латиноамериканских стран выглядит следующим образом: против Мексики было совершено 14 интервенций, против Кубы — 13, против Панамы — 11, против Никарагуа — 10, против Доминиканской Республики — 9, против Колумбии — 7, против Гондураса — 7, против Гаити — 5, против Пуэрто-Рико — 3, против Гватемалы — 2 и, наконец, против Гренады — 1 интервенция.

83. Таким образом, на сегодняшний день Соединенные Штаты 82 раза применяли силу в общей сложности против 11 латиноамериканских стран. Это факты, которые не сможет отрицать представитель Соединенных Штатов.

84. И наконец, последнее замечание, касающееся одержимости американских представителей как в Совете Безопасности, так и за его пределами, так называемой красной угрозой. Эта одержимость заставляет меня повторить характеристику американской политики, высказанную в этом зале три года назад. Нынешняя политика Соединенных Штатов на международной арене напоминает поведение обезумевшего быка, который везде видит красный цвет. Этот бык видит везде красный цвет не потому, что это красный цвет реально существует. Он видит везде этот красный цвет потому, что его собственные глаза залиты кровью от безумия.

85. Г-н СОРСАНО (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я не могу не воспользоваться возможностью, предоставленной представителем Советского Союза, и не поговорить немного об истории.

86. Действительно, я не совсем готов точно назвать, как это сделал представитель Советского Союза, число интервенций, совершенных в прошлом Соединенными Штатами в странах Латинской Америки. Правда также и то, что эти страны сейчас являются суверенными и независимыми. Чтобы убедиться в этом, достаточно взглянуть на отчеты прошлой сессии Генеральной Ассамблеи и увидеть, как много из них голосовали против нас.

87. С другой стороны, сколько интервенций совершил и совершает сейчас Советский Союз?

135 тыс. советских солдат в Афганистане занимают полным уничтожением целых деревень, в результате чего появляются миллионы беженцев, не говоря уже о странах Восточной Европы, на территории которых было совершено вторжение и которые продолжают оставаться под господством Советского Союза. Если есть такие, кто не верит этому, я призываю их найти хотя бы одну из этих стран, которая проголосовала бы против Советского Союза в ходе прошлой сессии Генеральной Ассамблеи.

88. Таким образом, у каждой страны есть своя история; ни одна страна не является совершенством. Но я хотел бы заявить, что американская интервенция бледнеет в сравнении с теми, которые совершил Советский Союз.

89. Г-н ОВИННИКОВ (Советский Союз): Характерная черта американской дипломатии, в том числе в Совете Безопасности, состоит в том, что американские представители никогда не принимают честной и открытой борьбы. Они все время тратят на какие-то отвлекающие маневры. Это означает, что американские представители не в состоянии спорить по существу обсуждаемых вопросов. Представитель Соединенных Штатов говорил здесь о том, что латиноамериканские страны, которые некогда подвергались интервенциям Соединенных Штатов, сейчас живут счастливо. А что, если Соединенные Штаты посмотрят на юг, на своего мексиканского соседа? Результатом американских интервенций против Мексики является аннексирование более половины мексиканской территории. Десять штатов США выкроены из мексиканской территории, шесть — полностью, четыре — частично.

90. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Список ораторов на сегодняшнем заседании исчерпан. О следующем заседании Совета Безопасности для продолжения рассмотрения данного пункта повестки дня будет сообщено после консультаций.

Заседание закрывается в 17 час. 30 мин.

Примечание

¹ *Military and Paramilitary Activities in and against Nicaragua [Nicaragua V. United States of America (International Court of Justice publication No. 499)].*

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم - استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经营处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу : Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
